1. Mose 46

Unrevidierte Elberfelder Übersetzung von 1932

1 Und Israel brach auf und alles was er hatte, und kam nach Beerseba; und er opferte Schlachtopfer dem Gott seines
Vaters Isaak. **2** Und Gott sprach zu Israel in den Gesichten der Nacht und sagte: Jakob! Jakob! Und er sprach: Hier
bin ich. **3** Und er sprach: Ich bin Gott[1], der Gott deines Vaters; fürchte dich nicht, nach Ägypten hinabzuziehen; denn
zu einer großen Nation will ich dich daselbst machen. **4** *Ich* will mit dir nach Ägypten hinabziehen, und *ich* will dich
auch gewißlich heraufführen; und Joseph soll seine Hand auf deine Augen legen. **5** Da machte sich Jakob von
Beerseba auf, und die Söhne Israels führten Jakob, ihren Vater, und ihre Kinder und ihre Weiber auf den Wagen, die
der Pharao gesandt hatte, ihn zu holen. **6** Und sie nahmen ihr Vieh und ihre Habe, die sie im Lande Kanaan erworben
hatten, und kamen nach Ägypten, Jakob und all sein Same mit ihm: **7** seine Söhne und die Söhne seiner Söhne mit
ihm, seine Töchter und die Töchter seiner Söhne, und all seinen Samen brachte er mit sich nach Ägypten.

8 Und dies sind die Namen der Söhne Israels, die nach Ägypten kamen: Jakob und seine Söhne; der Erstgeborene
Jakobs: Ruben. **9** Und die Söhne Rubens: Hanok und Pallu und Hezron und Karmi. **10** Und die Söhne Simeons:
Jemuel und Jamin und Ohad und Jakin und Zochar und Saul, der Sohn der Kanaaniterin. **11** Und die Söhne Levis:
Gerson, Kehath und Merari. **12** Und die Söhne Judas: Gher und Onan und Schela und Perez und Serach; Gher und
Onan aber starben im Lande Kanaan. Und die Söhne des Perez waren Hezron und Hamul. **13** Und die Söhne
Issaschars: Tola und Puwa und Job und Schimron. **14** Und die Söhne Sebulons: Sered und Elon und Jachleel. **15** Das
sind die Söhne Leas, welche sie dem Jakob in Paddan-Aram gebar, und Dina, seine Tochter. Aller Seelen seiner
Söhne und seiner Töchter waren dreiunddreißig. - **16** Und die Söhne Gads: Ziphjon und Haggi, Schuni und Ezbon, Eri
und Arodi und Areli. **17** Und die Söhne Asers: Jimna und Jischwa und Jischwi und Beria, und Serach, ihre Schwester.
Und die Söhne Berias: Heber und Malkiel. **18** Das sind die Söhne Silpas, die Laban seiner Tochter Lea gab; und sie
gebar diese dem Jakob, sechzehn Seelen. - **19** Die Söhne Rahels, des Weibes Jakobs: Joseph und Benjamin. **20** Und
dem Joseph wurden im Lande Ägypten Manasse und Ephraim geboren, welche Asnath ihm gebar, die Tochter
Potipheras, des Priesters von On. **21** Und die Söhne Benjamins: Bela und Beker und Aschbel, Gera und Naaman,
Echi und Rosch, Muppim und Huppim und Ard. **22** Das sind die Söhne Rahels, die dem Jakob geboren wurden; aller
Seelen waren vierzehn. - **23** Und die Söhne Dans: Huschim. **24** Und die Söhne Naphtalis: Jachzeel und Guni und
Jezer und Schillem. **25** Das sind die Söhne Bilhas, die Laban seiner Tochter Rahel gab; und sie gebar diese dem
Jakob; aller Seelen waren sieben. - **26** Aller dem Jakob angehörenden Seelen, die nach Ägypten kamen, die aus
seinen Lenden hervorgegangen waren, ausgenommen die Weiber der Söhne Jakobs, aller Seelen waren
sechsundsechzig. **27** Und die Söhne Josephs, die ihm in Ägypten geboren wurden, waren zwei Seelen. Aller Seelen
des Hauses Jakob, die nach Ägypten kamen, waren siebenzig[2].

28 Und er sandte Juda vor sich hin zu Joseph, um vor ihm her zu weisen nach Gosen[3]; und sie kamen in das Land
Gosen. **29** Da spannte Joseph seinen Wagen an und zog hinauf, seinem Vater Israel entgegen nach Gosen; und als er
seiner ansichtig wurde, fiel er ihm um den Hals und weinte lange[4] an seinem Halse. **30** Und Israel sprach zu Joseph:
Nunmehr mag ich sterben, nachdem ich dein Angesicht gesehen habe, daß du noch lebst! **31** Und Joseph sprach zu
seinen Brüdern und zum Hause seines Vaters: Ich will hinaufziehen und dem Pharao berichten und zu ihm sagen:
Meine Brüder und das Haus meines Vaters, die im Lande Kanaan waren, sind zu mir gekommen. **32** Und die Männer
sind Schafhirten[5], denn sie haben Viehzucht getrieben; und sie haben ihr Kleinvieh und ihre Rinder und alles was sie
haben mitgebracht. **33** Und geschieht es, daß der Pharao euch ruft und spricht: Was ist eure Hantierung? **34** so saget:
Deine Knechte haben Viehzucht getrieben, von Jugend auf bis jetzt, sowohl wir als auch unsere Väter, auf daß ihr
wohnen möget im Lande Gosen; denn alle Schafhirten sind den Ägyptern ein Greuel.

Druckausgabe erzeugt am 13.08.2025 auf bibelkommentare.de

Fußnoten

1. W. der Gott (El)
2. Nach der Alex. Übers., welche in V. 20 noch einen Sohn und einen Enkel des Manasse sowie zwei Söhne und einen Enkel des Ephraim erwähnt, sind es 75 Seelen. (Vergl. Apstg. 7,14)
3. O. vor ihm Anzeige zu machen, daß er nach Gosen käme
4. O. in einem fort
5. Eig. Kleinviehhirten; so auch später

Druckausgabe erzeugt am 13.08.2025 auf bibelkommentare.de